

Welcome Message

歡迎詞

Welcome to this new edition of the Hong Kong Shipowners Association Year Book. Aside from providing a useful reference to our members, we hope that this yearly publication also gives a helpful overview to newcomers of our Association and industry.

For over six decades, the Association has served the interests of the local maritime sector. In November 2017, we attained our 60th anniversary milestone, and launched a year long celebration program. I am enormously privileged to have assumed the chairmanship at this historical moment. With the support and generous donations of many past Chairmen and members, we are launching a variety of celebration events and projects, namely: member networking, international partnership, public relations and community engagement. So far, they have been well received, helping to forge stronger bonds between members, and raising the profile of the Association in the local, national and international arenas.

Our objective is to strengthen our services on more fronts, following the re-organization of the Association last year, with an enhanced committee structure and expanded secretariat. While the industry will continue to face tremendous challenges in the years ahead, we will strive to add value to our members' operations by engaging in a broad range of activities and many new initiatives. I am certain that our founders 60 years ago would be proud of how their original vision has developed into the respected organization that it is today.

On behalf of all Association members, I would like to express appreciation to my predecessor, Ms. Sabrina Chao, for her sound approach in re-energizing and leading the complex work of the Association, which is essential for building a solid foundation for the Association to move forward for another sixty years.

I would also like to thank our members for their loyalty and active participation; the Executive Committee, sub-committees and working groups for their time and valued advice; and the secretariat staff for their hard work and dedication. In the past years, despite the struggles that we have gone through, we have demonstrated the positive, can-do spirit of the Hong Kong shipping industry by acting together. I look forward to working closely with all of you during my chairmanship.

Mr. Jack Hsu
Chairman 2017/2018



歡迎大家閱覽香港船東會的新年刊。期望年刊不但為會員提供有用的參考資料，同時可以幫助協會新會員和業界，更加了解現況。

過去六十載，香港船東會致力維護本地航運業的利益。2017年11月，是協會六十周年的里程碑。為此，我們展開為期一年的鑽禧慶祝活動。我非常榮幸在此歷史性時刻，擔任協會主席。在多位歷任主席和會員的支持和慷慨捐助下，我們舉辦各式各樣的慶祝活動，達致會員聯誼、與國際夥伴合作、公共關係和社區參與。迄今，慶祝活動廣受好評，促進了會員之間的聯繫，並且提升協會在本地、國家及國際舞台上的形象。

協會在去年重組後，強化各分委員會的架構並擴大了秘書處，加強更多範疇的服務。業界在未來數年，仍然面臨嚴峻形勢。我們將不斷努力，通過不同的活動和新舉措，致力為會員的業務提升價值。相信六十年前協會的創始人，為協會最初的願景能發展至今天，成為一個備受推崇的組織，感到自豪。

我謹代表全體協會會員，向前任主席趙式明小姐，衷心致謝。趙小姐英明領導，有效地駕馭協會許多複雜事務，為協會奠定堅實可靠的根基，使我們可以邁進另外一個輝煌的六十年。

我也感謝眾多香港船東會會員對協會的忠誠和積極參與；執行委員會、各分委員會及工作小組的寶貴意見和時間；秘書處同事們的辛勤工作和奉獻。歲月崢嶸，儘管充滿荊棘，我們必定攜手應對，展現香港航運業界全仁的積極進取和拼搏精神。

熱切期待在任期間，繼續與大家並肩合作。

2017/2018 年度主席
許積阜先生